

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **39 (1921)**

Heft 97

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Dienstag, 14. April  
1921

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeu 1, 14 avril  
1921

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXIX. Jahrgang — XXXIX<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 97

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement. — Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden. — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaltene Kolonietzelle (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique. — Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux. — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 97

**Inhalt:** Handelsregister. — Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Schweizer Mustermesse in Basel. — Uhren- und Bijouterie-Endungen.  
**Sommaire:** Registre de commerce. — Bilans de sociétés anonymes. — France: Coefficients de majoration des droits de douane. — Envois de montres et de bijouterie.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Bern — Berne — Berna

###### Bureau Aargauer

1921. 9. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Buch- und Akzidenzdruckerei «Merkur» A.-G., in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 306 vom 3. Dezember 1920, Seite 2289), deren Aktienkapital auf 200,000 Franken festgesetzt ist, wovon Fr. 80,000 ausgegeben sind, hat durch Ausgabe von weiteren 230 Inhaberaktien von nominal von Fr. 250 das Kapital auf 137,500 Franken erhöht. Diese neu ausgegebenen Aktien sind voll liberiert, sie tragen die Nummern 321-550.

###### Bureau Bern

Druckschriftenverlag. — 7. April. Inhaber der Firma Dr. Oskar Baumgartner, in Bern, ist Dr. Gallus Oskar Baumgartner, von Mörshwil (St. Gallen), wohnhaft in Frankfurt a. M. Verlag von Druckschriften, Marktgasse 41. Der Firmainhaber erteilt Prokura an Frau Anna Kipstein-Reinhard, von Tramelan, wohnhaft in Bern.

9. April. Unter der Firma **Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Jolimont-Muristrasse** besteht mit Sitz in Bern eine Genossenschaft. Der Zweck derselben ist ein gemeinsinniger, er besteht in der Erwerbung eines selbständigen und dauernden Baurechtes auf dem der Einwohnergemeinde Bern gebührenden Grundstücke von zirka 29,530 m<sup>2</sup> an der Jolimont- und Muristrasse in Bern, Ueberbauung dieses Areals, Vermietung von Wohnungen und Verkauf der Liegenschaften. Die zu erstellenden Wohnungen dürfen nur an Familien vermietet werden, die seit mindestens einem Jahre in der Gemeinde Bern niedergelassen sind. Solange die Wohnungsnote besteht, sind bei der Vermietung in erster Linie solche Familien zu berücksichtigen, die vom städtischen Wohnungsamt vorgeschlagen werden, sofern dieselben die Eignung für die betreffenden Wohnungen besitzen, d. h. den Mietzins bezahlen können und gut empfohlen sind. Die Statuten sind am 11. März 1921 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische oder juristische Person sein. Die Mitgliedschaft wird erworben mit der Aufnahme durch den Vorstand auf Grund einer schriftlichen Beitrittserklärung. Die Aufnahme kann mit oder ohne Angabe der Gründe vom Vorstand verweigert werden. Dem Abgewiesenen steht ein Rekursrecht an die Generalversammlung zu. Der Rekurs ist binnen 14 Tagen nach Mitteilung der Abweisung schriftlich einzureichen. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch den Austritt, welcher nur auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen kann, unter Einhaltung einer dreimonatlichen Kündigungsfrist; b) durch den Ausschluss, welcher auf Antrag des Vorstandes durch die Generalversammlung zu beschliessen ist, wenn ein Mitglied die statutarischen Verpflichtungen nicht erfüllt oder den Interessen der Genossenschaft zuwider handelt; c) wenn ein Mitglied keinen Anteilsechein mehr besitzt. Bei Ableben eines Genossenschafters kann die Mitgliedschaft auf dessen Erben übergehen. Ausschlossene oder ausgetretene Mitglieder haben keinerlei Ansprüche an das Vermögen der Genossenschaft. In besonderen Fällen kann die Generalversammlung angemessene Entschädigungen festsetzen. Jedes Mitglied hat mindestens einen Genossenschaftsanteil von 500 Franken zu erwerben. Die Anteilseheine lauten auf den Namen und sind jederzeit auf andere Genossenschaftler übertragbar. Ein Anteilsechein kann nur mit Zustimmung des Vorstandes auf einen Dritten der nicht Genossenschaftler ist, übertragen werden. Der Vorstand hat das Recht, die Uebertragung ohne Angabe der Gründe zu verweigern, in welchem Falle dem betreffenden Mitglied binnen 14 Tagen ein Rekursrecht an die Generalversammlung zusteht. Die Mitglieder sind für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nur solange persönlich haftbar, bis sie ihre Anteilseheine voll einbezahlt haben. Sobald dies der Fall ist, hört die persönliche Haftung der Genossenschaftler für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft auf und es haftet von da hinweg nur noch das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch briefliche Mitteilung, soweit nicht durch Gesetzesbestimmung Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung der Genossenschaftler; b) der Vorstand; c) die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern, die auf eine Dauer von zwei Jahren gewählt werden, und zwar drei Mitglieder, die Genossenschaftler sein müssen, von der Generalversammlung und zwei Mitglieder vom Gemeinderat der Stadt Bern. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Präsident und Vizepräsident führen zu zweien kollektiv unter sich oder mit einem andern Mitglied des Vorstandes die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Ludwig Mathys, Architekt, von und in Bern. Vizepräsident: Christian Jenzer, von Melchnau, städtischer Liegenschaftsverwalter in Bern. Mitglieder: Fritz Heller-Bueber, von Kirchlindach, Baumeister in Bern; Carl Geiger, Architekt, von und in Bern; Hermann Christen, von Rüegsau, städtischer Bauinspektor in Bern. Geschäftsdomicil: Notariatsbureau F. Müller Söhne, Spitalgasse 36, Bern.

Zimmergeschäft. — 11. April. Samuel Pfeuti, von Wablern bei Schwarzenburg, und Emil Zbinden, von Guggisberg, beide wohnhaft in Bern, haben unter der Firma S. Pfeuti & E. Zbinden, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1921 ihren Anfang nahm. Zimmergeschäft, Freiburgstrasse 54.

11. April. Amtliche Eintragung. Schweizerische Celluloidwaren-Fabrik A. G. vorm. Kaeser, Moillet & Cie. (Fabrique suisse d'objets en Celluloid S. A. anciennement Kaeser, Moillet & Cie), mit Sitz in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 247 vom 28. September 1920, Seite 1849 und Verweisungen). Der Gerichtspräsident II von Bern als Konkursriechter hat den Betrieb unter die Leitung eines besonderen Ausschusses gestellt in folgender Zusammensetzung: Wilhelm Kaufmann, Treuband-Institut für Handel und Industrie, von und in Bern; Emil Arnold Stalder, von Basel und Spiez, Prokurist der Schweizerischen Treubandgesellschaft in Basel; Dr. Karl Albert Wander, Fabrikant, von und in Bern; Johann Hirter, Sohn, Kaufmann, von und in Bern, und Roger Marcuard, Bankier, von und in Bern. Dieser Ausseebuss hat sich selbst zu konstituieren und die Verwaltung und Handlungsbefugnis der Gesellschaft zu bestimmen. In seiner Sitzung vom 2. April 1921 wurde beschliessen, dass die Gesellschaft inskünftig rechtsverbindlich nur verpflichtet werde durch die Kollektivunterschrift zweier hierzu bezeichneter Ausschussmitglieder unter sich oder eines derselben in Verbindung mit einem der bisherigen Direktoren A. Moillet oder E. Kaeser. Als unterschreibsberechtigte Ausschussmitglieder wurden bezeichnet: Wilhelm Kaufmann und Johann Hirter, Sohn, beide obgenannt. Die bisherige Zeichnungsberechtigung fällt damit dahin.

Lebensmittel. — 11. April. Inhaber der Firma Friedrich Stettler, in Bern, ist Friedrich Stettler, von Vechigen, in Bern. Lebensmittelgeschäft, Länggassstrasse 40.

Woll- und Baumwollgarne usw. — 11. April. Fischer & Cie., Woll- und Baumwollgarne usw. in Bern (S. H. A. B. Nr. 59 vom 3. März 1921, Seite 454 und Verweisungen). Die Unterschrift des Kollektivprokuristen Friedrich Robert von Graffenried ist erloschen.

Alkoholfreies Restaurant. — 11. April. Inhaber der Firma Jules Hug, in Bern, ist Jules Hug, von Thunstätten, wohnhaft in Bern, Alkoholfreies Restaurant mit Pension, Monbijoustrasse 26.

###### Bureau Biel

Architekturbureau. — 8. April. Inhaber der Firma Adolf Lori, mit Sitz in Biel, ist Adolf Lori, von Malans (Graubünden), Architekt, wohnhaft in Biel. Architekturbureau. Oberer Quai 54.

###### Bureau Interlaken

Sattlerei und Tapeziererei. — 9. April. Inhaber der Firma Kuno Leuch, in Interlaken, ist Kuno Leuch, von Bern, in Interlaken. Sattlerei und Tapeziererei. Blumenstrasse.

Spenglerei. — 11. April. Inhaber der Firma Johann Buchter-Kissling, in Interlaken, ist Johann Buchter, von Thayngen (Schaffhausen), in Interlaken. Spenglerei. Blumenstrasse.

Tapezierer. — 11. April. Inhaber der Firma Wilhelm Amis, in Interlaken, ist Wilhelm Amis, von Schütterthal (Baden, Deutschland), in Interlaken. Tapezierergeschäft. Magenbitterstrasse.

###### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Tuchhandlung. — 11. April. Inhaber der Firma Alexander Marbot, in Langnau, ist Alexander Marbot, von Busswil bei Melchnau, in Langnau. Tuchhandlung; im Bleibestock.

###### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

8. April. Folgende Firmen werden von Amtes wegen gemäss Art. 26, Abs. 2, der Verordnung eingetragen:

Bäckerei. — Inhaberin der Firma Frau Marie Baud-Hall, in Meiringen, ist Frau Marie Baud-Hall, von Gimel (Waadt), in Meiringen. Bäckerei.

Schweine- und Holzhandel. — Inhaber der Firma Fritz Winterberger-Tännler, in Hausen, ist Fritz Winterberger-Tännler, in Hausen, von und in Meiringen. Schweine- und Holzhandel. Güterstand: Altbarnisches Güterrecht.

Metzgerei. — Inhaberin der Firma Frau Luise Kohler-Dubach, in Meiringen, ist Frau Luise Kohler-Dubach, von und in Meiringen. Metzgerei. Güterstand: Gütertrennung.

###### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

11. avril. Société des abattoirs de Goumois, Suisse, à Goumois (F. o. s. du c. du 17 décembre 1908, n° 312, page 2141). Dans son assemblée générale du 1<sup>er</sup> mars 1921, la société a renouvelé son comité comme suit: Président: Ernest Barthoulot, vétérinaire, de Goumois, à Saignelégier (nouveau); secrétaire: Emile Trachsel, boucher, de Wattenwil, à Saignelégier (ancien), et membre-adjoint: Aylre Boillat, boucher, des Breuleux, y domicilié (ancien). La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective des trois membres du comité.

###### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

11. April. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Spar- & Leihkasse Niedersimmental, in Wimmis (S. H. A. B. Nr. 13 vom 15. Januar 1920, Seite 81, und dortige Verweisungen), ist Friedrich Thönon, von Reutigen und Bern, alt Regierungsratsstatthalter, in Wimmis, ausgetreten: an seiner Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Adolf Krebs, Landwirt und Burgerratspräsident, von und in Reutigen, welcher mit dem Buchhalter Jakob Gurtner kollektiv zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen ermächtigt ist.

###### Luzern — Lucerne — Lucerna

1921. 7. April. Unter der Firma Papierhandels-Aktiengesellschaft wird auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet mit Sitz in Luzern. Zweck der Gesellschaft ist der Handel in Erzeugnissen der Papierindustrie im besonderen und die Vornahme von Handels-, Kredit- und Finanzierungsgeschäften im allgemeinen. Nach den von der konstituierenden Generalversammlung vom 4. April 1921 genehmigten Statuten ist das Aktienkapital Fr. 60,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende voll einbezahlte



## Hypothekarbank in Winterthur

**Schlussbilanz per 31. Dezember 1920**

(Nach Genehmigung der Anträge betr. Gewinnverteilung durch die Generalversammlung vom 2. April 1921)

| Aktiven                     |            |     | Passiven  |            |    |
|-----------------------------|------------|-----|---|------------|----|
|                             | Fr.        | Ct. |   |            |    |
| Kassa                       | 142,977    | 61  | Aktienkapital                                   | 15,000,000 | —  |
| Bankguthaben                | 842,333    | 38  | Reservefonds                                    | 1,500,000  | —  |
| Wechsel                     | 207,152    | 35  | Ausserordentlicher Reservefonds                 | 1,000,000  | —  |
| Darlehen auf Grundeigentum  | 85,723,539 | 33  | Obligationen                                    | 58,963,800 | —  |
| Darlehen gegen Faustpfänder | 1,877,000  | —   | Sparkassa                                       | 11,030,437 | 70 |
| Wertschriften: Obligationen | 1,483,000  | —   | Kreditoren                                      | 2,883,869  | 77 |
| Aktien                      | 11,450     | —   | Rückstellung für Aktienstempel und Kriegssteuer | 100,000    | —  |
| Konto-Korrent-Debitoren     | 851,295    | 05  | Pensionsfonds                                   | 166,500    | —  |
| Verwaltungsgebäude          | 135,000    | —   | Ausstehende Passivzinsen                        | 1,044,041  | 60 |
| Mobilien                    | 100        | —   | Dividendenkonto                                 | 985,920    | —  |
| Ausstehende Aktivzinsen     | 1,535,934  | 15  | Tantième  | 45,589     | 80 |
|                             |            |     | Vortrag auf neue Rechnung                       | 89,623     | 50 |
|                             | 92,809,782 | 37  |   | 92,809,782 | 37 |

| Soll                          |           | Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1920 |  | Haben     |     |
|-------------------------------|-----------|--|--|-----------|-----|
|                               | Fr.       | Ct.  |  | Fr.       | Ct. |
| Passivzinsen                  | 3,584,963 | 69   | Saldo vom Vorjahre                     | 86,281    | 30  |
| Verwaltungskosten             | 179,906   | 11   | Aktivzinsen                            | 5,037,006 | 15  |
| Kantons- und Gemeindesteuern  | 113,467   | 70   | Provisionen                            | 18,678    | 85  |
| Freiwillige Beiträge          | 5,000     | —  | Ertrag des Wechselkonto                | 16,103    | 85  |
| Provisionen                   | 5,188     | 20   | Wertschriften, Gewinn auf Obligationen | 3,463     | 85  |
| Abreibungen auf Wertschriften | 82,795    | —  |  |           |     |
| Gewinnsaldo                   | 1,190,213 | 30   |  |           |     |
|                               | 5,161,534 | —  |  | 5,161,534 | —   |

(A. G. 64)

## Comptoir d'Escompte de Genève

Bilan général au 31 décembre 1920

| ACTIF                             |             |     |   | PASSIF      |     |
|-----------------------------------|-------------|-----|---|-------------|-----|
|                                   | Fr.         | Ct. |   | Fr.         | Ct. |
| Compte d'Immeubles                | 3,281,971   | 30  | Actions   | 45,000,000  | —   |
| du Mobilier                       | 184,000     | —   | Reserve statutaire                                      | 4,500,000   | —   |
| Caisse                            | 3,001,012   | 59  | spéciale  | 11,500,000  | —   |
| Comptes-courants                  | 150,568,213 | —   | Banques « crédeurs »                                    | 24,412,794  | 21  |
| Banques « débiteurs »             | 47,770,579  | 83  | Créanciers en dépôts disponibles et en comptes-courants | 100,267,152 | 16  |
| Portefeuille d'effets de change   | 34,630,649  | 22  | Traites à payer   | 859,982     | 26  |
| Avances sur titres                | 471,875     | —   | Créanciers à termes                                     | 58,150,251  | 20  |
| Coupons                           | 402,545     | 47  | Intérêts dus aux créanciers à termes                    | 666,146     | 35  |
| Portefeuille d'obligations titres | 9,311,992   | 75  | Dividende   | 3,765,147   | 70  |
| Compte d'ordres en Fonds Publics  | 333,404     | 55  | Compte d'acceptations                                   | 6,418,554   | 85  |
| Participations financières        | 678,193     | 90  | Profits et pertes, report à nouveau                     | 321,616     | 51  |
| Reports                           | 981,115     | —   |   |             |     |
| Constructions                     | 4,246,092   | 63  |   |             |     |
|                                   | 255,861,645 | 24  |   | 255,861,645 | 24  |

| DÉBIT   |            | Compte de Profits et Pertes |  | CRÉDIT     |     |
|---|------------|-----------------------------|--|------------|-----|
|   | Fr.        | Ct.                         |  | Fr.        | Ct. |
| Intérêts payés  | 7,215,814  | 19                          | Solde reporté de l'exercice précédent      | 436,918    | 55  |
| Frais généraux  | 4,408,878  | 34                          | Intérêts perçus                            | 11,444,277 | 95  |
| Amortissements sur débiteurs divers   | 822,478    | 20                          | Commissions perçues                        | 1,352,725  | 33  |
| Frais d'émission et de timbre à l'augmentation de capital                       | 738,414    | 85                          | Produit du Portefeuille d'effets de change | 3,656,191  | 61  |
| Reserve pour droit de timbre sur nos actions                                    | 33,000     | —                           | Produits divers                            | 1,488,537  | 35  |
| Amortissements sur compte d'obligations et de titres                            | 812,439    | 80                          |  |            |     |
| Amortissement sur mobilier  | 46,904     | 90                          |  |            |     |
| Premier dividende (6 % sur actions anciennes, 6 % sur actions nouvelles)        | 2,250,000  | —                           |  |            |     |
| Tantième au Conseil d'administration (8 % sur Fr. 1,613,801.96)                 | 129,104    | —                           |  |            |     |
| Dividende complémentaire (4 % sur actions anciennes, 4 % sur actions nouvelles) | 1,500,000  | —                           |  |            |     |
| Allocation à la Caisse de Retraite des Employés                                 | 100,000    | —                           |  |            |     |
| Solde à nouveau   | 321,616    | 51                          |  |            |     |
|   | 18,378,650 | 79                          |  | 18,378,650 | 79  |

(A. G. 63)

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

#### France — Coefficients de majoration des droits de douane

Suivant décret du 2 avril, publié dans le « Journal officiel » du 7, le tableau des coefficients de majoration des droits de douane annexé au décret du 8 juillet 1919<sup>1)</sup> est complété ou modifié ainsi qu'il suit en ce qui concerne les articles ci-après désignés (les numéros précédant les désignations des marchandises sont ceux du tarif douanier français, les chiffres entre parenthèses indiquent les coefficients en vigueur jusqu'ici):

|            |   |
|------------|---|
| Ex 203     | Aluminium: en lingots ou déhêts (0) 4; laminé, forgé ou fondu (0) 3; en fils (0) 2,5;   |
| Ex 0375    | Celluloïd (y compris l'ivoire et l'écaïlle factices) brut, en masse, plaques, feuilles non ouvrées, tubes, joncs, bâtons (0) 5; en feuilles polies, mâlées, colorées ou ouvrées d'une manière quelconque (0) 5; |
| 359        | Bouteilles, fioles et flacons ordinaires, pleins ou vides (0) 4;  |
| 359 bis    | Les mêmes, munies d'un bouchon mécanique (0) 3,5;   |
| 359 ter    | Les mêmes, se bouchant à l'émeri (0) 4;   |
| 359 quater | Bouteilles dites champenoises (0) 4;  |
| 359 quinq. | Bouteilles à bague percée (0) 3,5;  |
| Ex 359     | Bouteilles, fioles et flacons en verre, taillés, gravés ou décorés (2,7) 4;   |
|            | Tissus de lin, de chanvre ou de ramie purs, unis ou ouvrés: écus (3) 5;   |
| 382        | blanchis, crévés, lavés ou apprêtés (2,8) 6,5;  |
| 383        | imprimés, teints et ouvrés (2,9) 6,5;   |
| 384        |   |

Ex 533

Pièces détachées de machines, de timonerie de frein et de transmissions, en fer ou en acier forgé ou estampé, en fer ou en acier moulé, en fonte malléable, et pièces détachées de cadres porteurs de châssis d'automobile en tôle d'acier emboutie ou soudée (à l'exception des pièces manifestement destinées à des machines agricoles et importées avec ces dernières ou isolément) brutes (1,5) 3;

Ex 533 sexies

Pièces détachées de chaudières et d'appareils similaires en tôle emboutie ou soudée, brutes (1,5) 3;

Ex 641 bis

Tabletterie d'autres matières (tous autres objets) en celluloïd, y compris l'ivoire et l'écaïlle factices (1,5) 5.

Envois de montres et de bijouterie. Jusqu'à nouvel avis, les envois de montres et de bijouterie à destination de l'Allemagne et de pays en transit par l'Allemagne ne peuvent plus être admis à l'expédition par la poste que si les marchandises sont emballées dans des caisses en bois dont les parois auront au moins 10—12 mm d'épaisseur. En outre, les caisses en bois doivent être entourées de toile. Une forte ficelle dont les extrémités seront si possible plombées devra être placée sur la toile. En tout état de cause on y apportera le nombre voulu de cachets. La ficelle, les cachets ou les plombs doivent être placés de telle manière qu'un déplacement de la ficelle ne puisse pas se produire ou qu'il ne puisse en tout cas pas avoir lieu sans attirer l'attention.

Schweizer Mustermesse in Basel. Nach Rücksprache zwischen der Direktion der Mustermesse und dem Vorstand des Schweizerischen Werkbundes wurde für die diesjährige Mustermesse eine Ausstellung von Mit-

<sup>1)</sup> Voir le n° 171 de la Feuille du 13 juillet 1919.

gliedern des Werkbundes und anderer eingeladenen Künstler in Aussicht genommen, die vom Basler Gewerbemuseum veranstaltet wird und in dessen Räumen stattfinden soll, gleichzeitig mit einer Ausstellung künstlerischer Reklame in der Mustermesse und einem Zyklus öffentlicher Vorträge über die entprechenden Gebiete.

Die Werkbundaustellung soll in knapper Zusammenstellung auserlesene Möbel und Holzarbeiten, Werke in Edelmetall, Schmiedeeisen usw., Erzeugnisse textiler Kunst, Töpfereien und Gläser, Bucheinbände und Graphik umfassen, dazu in gerahmten Zeichnungen und Photographien Werke der Baukunst und der dekorativen Plastik.

— Uhren- und Bijouteriesendungen. Uhren- und Bijouteriesendungen nach Deutschland und Drittländern über Deutschland werden bis auf weiteres nur noch dann zur Postbeförderung angenommen, wenn die Waren in Holzkisten mit mindestens 10—12 mm dicken Wänden verpackt sind. Ausserdem sind die Holzkisten in Leinwand einzuschlagen. Ueber der Leinwand ist eine starke Verschnürung tunlichst mit Bleiverschluss, jedenfalls aber sind eine hinreichende Anzahl von Siegeln anzubringen. Die Verschnürung, Versiegelung oder Verbleiung sollen so zweckmässig angebracht werden, dass ein Abstreifen der Verschnürung nicht oder jedenfalls nicht unauffällig vorgenommen werden kann.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

**Internationale Transporte**  
**Goth & Co.**  
Basel, Antwerpen, St. Gallen, St. Louis, Mulhouse (France)  
III III III  
**Bestorganisierter Textilverkehr**  
England - Schweiz - Elsass 898  
Regelmässiger Uebersee-Export  
Billigste Manipulation und Abtransporte von Rohstoffen der Textil-Branche in den Seehäfen durch eigene Fachleute  
Assekuranz — Lagerung — Veredlungsverkehre

**Rechnungsruf**

Die Obst- und Gemüsedörreier Lützelhüh A. G., mit Sitz in Lützelhüh, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1920 die Liquidation beschlossen.

An alle Gläubiger dieser Gesellschaft ergeht gemäss Art. 665 O.-R. die Aufforderung, ihre Ansprüche sofort an den unterzeichneten Liquidator einzureichen. (370 R.) '1050

Lützelhüh, den 8. April 1921.

Obst- und Gemüsedörreier A. G. Lützelhüh (in Liq.),

Der Liquidator: H. Trachsel, Notar,

Notariats- & Verwaltungsbureau Haldimann & Trachsel.

**Verkauf von Eichenfässern**

Die Eidg. Alkoholverwaltung in Bern hat ab ihrem Alkoholdepot in Delsberg einige hundert amerikanische Spiritbarrels von 180—200 Liter Gehalt so lange frei zum Preise von Fr. 20 per Stück bei Abnahme von mindestens 50 Stück unfrankiert gegen Barzahlung abzugeben.

Bern, den 2. April 1921.

(2331 Y) '951

Eidg. Alkoholverwaltung in Bern.

**Vente de fûts en chêne**

La Régie fédérale des alcools à Berne met en vente au prix de 20 francs la pièce, jusqu'à concurrence de la quantité disponible et contre paiement comptant, quelques centaines de fûts vides « barils à alcool américains », d'une contenance d'environ 180 à 200 litres. Ces fûts sont livrables par l'entrepôt des alcools de Delémont en quantités d'au moins 50 pièces, frais de transport à la charge de l'acheteur. (2333 Y) '955

Berne. 2 avril 1921.

Régie fédérale des alcools, à Berne.

**Communes fribourgeoises et Navigation**

Emprunt à primes de trois millions de francs de 1887

**Soixante-neuvième tirage au sort**  
opéré le 31 mars 1921

des obligations remboursables au 20 janvier 1922

Obligations sorties et remboursables à fr. 50 avec ou sans primes, plus l'intérêt différé de fr. 52.50 (2370 F) 1036'

| Nos.   | Fr.    | Nos.   | Fr.     | Nos.   | Fr.    | Nos.   | Fr.    | Nos.   | Fr.    |
|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 582    | 502.50 | 14,681 | 102.50  | 28,260 | 102.50 | 38,151 | 102.50 | 50,493 | 102.50 |
| 683    | 102.50 | 15,921 | 102.50  | 28,824 | 102.50 | 38,299 | 102.50 | 51,144 | 602.50 |
| 816    | 102.50 | 16,282 | 102.50  | 28,889 | 102.50 | 38,723 | 102.50 | 51,492 | 102.50 |
| 699    | 102.50 | 17,623 | 5102.50 | 29,584 | 102.50 | 40,325 | 102.50 | 51,728 | 102.50 |
| 2,712  | 102.50 | 18,035 | 102.50  | 29,620 | 102.50 | 40,651 | 102.50 | 52,803 | 102.50 |
| 4,602  | 502.50 | 18,592 | 102.50  | 31,057 | 102.50 | 41,901 | 102.50 | 53,859 | 102.50 |
| 4,652  | 102.50 | 18,805 | 102.50  | 33,099 | 502.50 | 42,680 | 502.50 | 54,153 | 102.50 |
| 8,935  | 102.50 | 19,661 | 102.50  | 33,684 | 102.50 | 42,913 | 102.50 | 55,440 | 102.50 |
| 9,915  | 102.50 | 19,685 | 102.50  | 34,404 | 102.50 | 43,199 | 102.50 | 56,578 | 102.50 |
| 10,084 | 102.50 | 19,887 | 102.50  | 34,455 | 102.50 | 44,459 | 102.50 | 56,958 | 102.50 |
| 10,491 | 102.50 | 20,617 | 102.50  | 34,669 | 102.50 | 45,040 | 102.50 | 57,797 | 102.50 |
| 10,957 | 502.50 | 24,474 | 102.50  | 35,288 | 102.50 | 45,464 | 102.50 | 57,910 | 102.50 |
| 12,427 | 502.50 | 25,044 | 502.50  | 35,537 | 102.50 | 47,357 | 502.50 | 58,535 | 102.50 |
| 13,554 | 102.50 | 25,172 | 102.50  | 35,553 | 102.50 | 48,007 | 102.50 | 59,313 | 502.50 |
| 13,633 | 102.50 | 26,193 | 102.50  | 36,680 | 102.50 | 48,562 | 102.50 |        |        |
| 14,065 | 102.50 | 26,356 | 102.50  | 37,196 | 102.50 | 49,648 | 102.50 |        |        |
| 14,073 | 102.50 | 26,402 | 102.50  | 37,690 | 102.50 | 50,378 | 102.50 |        |        |

On peut s'abonner, auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg, à la présente liste. L'abonnement pour 3 ans revient à fr. 1.50 pour la Suisse, payable en timbres-poste ou par virement sur notre compte chèque postal 11 A 49, en y indiquant la destination, et à fr. 2.50 pour l'Étranger, payable en francs suisses.

Fribourg, le 31 mars 1921.

Banque de l'Etat de Fribourg.

**Aktiengesellschaft**

der

**Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer in Schaffhausen**

**Einladung zur XXXI. ordentlichen Generalversammlung**

Samstag, den 16. April 1921, nachmittags 2 1/2 Uhr,  
im Verwaltungsgebäude in Schaffhausen

**TRAKTANDEN:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1920 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Grundkapitals und entsprechende Revision von Artikel 4 der Statuten.
6. Eventuell Konstatierungsbeschluss betreffend Zeichnung und Voll-einzahlung der neuen Aktien.

Die Gewinn- und Verlust-Rechnung und die Bilanz, abgeschlossen per 31. Dezember 1920, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an in unserem Verwaltungsgebäude zur Einsicht für die Herren Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten können bis zum 14. April 1921 abends gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien bezogen werden: bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel und St. Gallen; bei dem Schweiz. Bankverein in Basel, Schaffhausen, St. Gallen und Zürich; bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur und St. Gallen; bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel, und in unserem Verwaltungsgebäude.

Am Tage vor der Versammlung, sowie am Versammlungstage selbst werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt. (339 Q) 1003

Schaffhausen, den 6. April 1921.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: A. Gemperle-Beckh.

**BANQUE DE GENÈVE**

Messieurs les actionnaires de la Banque de Genève sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi, 29 avril 1921, à 2 h. et demie après-midi  
dans les locaux de la Banque, 4, Rue du Commerce

**ORDRE DU JOUR:**

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1920.
2. Rapport de messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Délibération, approbation des comptes, fixation du dividende.
4. Election d'administrateurs.
5. Election des commissaires-vérificateurs.

Pour assister aux assemblées générales, les actionnaires doivent déposer leurs titres à la Banque trois jours au moins avant celui fixé pour la réunion.

Messieurs les actionnaires pourront prendre connaissance, dès le 20 avril 1921, dans les Bureaux de la Banque, du bilan et du compte de profits et pertes, ainsi que du rapport de messieurs les commissaires-vérificateurs. (20953 X) ; 1090

Genève, le 12 avril 1921,

Au nom du conseil d'administration,  
Le président: J. Roux.

**5% Société des Hôtels Splendide, Royal & Excelsior, à Aix-les-Bains**

Les coupons au 1<sup>er</sup> avril 1921, des obligations et bons de l'emprunt ci-dessus, sont payables dès ce jour en Frs. français 12.50 et 2.50 respectivement; à Genève à la Société de Banque Suisse, ainsi qu'à ses Agences; à Lausanne Comptoir d'Escompte de Genève; à Montreux à la Banque de Montreux; à Vevey à l'Union de Banques Suisses. ; 1070